

1. NAME OF CORPORATION / DÉNOMINATION SOCIALE :									
2. THE CLASSES AND ANY MAXIMUM NUMBER OF SHARES THAT THE CORPORATION IS AUTHORIZED TO ISSUE: CATÉGORIES D'ACTIONS ET NOMBRE MAXIMAL D'ACTIONS QUE LA SOCIÉTÉ PEUT ÉMETTRE :									
3. RESTRICTIONS IF ANY ON SHARE TRANSFERS / RESTRICTIONS, LE CAS ÉCHÉANT, QUANT AU TRANSFERT D'ACTIONS :									
4. NUMBER (OR MINIMUM AND MAXIMUM NUMBER) OF DIRECTORS: NOMBRE ACTUEL (OU NOMBRE MINIMAL ET MAXIMAL) D'ADMINISTRATEURS/ADMINISTRATRICES :									
5. RESTRICTIONS IF ANY ON BUSINESS THE CORPORATION MAY CARRY ON: LIMITES IMPOSÉES, LE CAS ÉCHÉANT, AUX ACTIVITÉS COMMERCIALE DE LA SOCIÉTÉ :									
6. OTHER PROVISIONS IF ANY / AUTRES DISPOSITIONS, LE CAS ÉCHÉANT :									
7. INCORPORATORS / FONDATEURS/FONDATRICES									
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left; width: 30%;">NAME NOM</th> <th style="text-align: left; width: 40%;">ADDRESS (INCLUDE POSTAL CODE) ADRESSE (AVEC CODE POSTAL)</th> <th style="text-align: left; width: 30%;">SIGNATURE SIGNATURE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> </tr> <tr> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> <td style="border-top: 1px solid black; border-bottom: 1px solid black;"> </td> </tr> </tbody> </table>	NAME NOM	ADDRESS (INCLUDE POSTAL CODE) ADRESSE (AVEC CODE POSTAL)	SIGNATURE SIGNATURE						
NAME NOM	ADDRESS (INCLUDE POSTAL CODE) ADRESSE (AVEC CODE POSTAL)	SIGNATURE SIGNATURE							
8. DATE / DATE :									

Personal information contained on this form is collected under the *Business Corporations Act* and will be used to compile a public registry. For further information, contact the Manager, Corporate Affairs at (867) 667-5225, toll free within Yukon 1-800-661-0408.

*Les renseignements personnels contenus dans ce document sont recueillis en vertu de la Loi sur les sociétés par actions et seront utilisés afin d'établir un registre public. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le directeur, Entreprises, associations et coopératives, au (867) 667-5225, ou sans frais au Yukon au 1-800-661-0408.*

# Articles of Incorporation

BUSINESS CORPORATIONS ACT

## Instructions:

Please submit this information for filing with the Registrar of Corporations to:

Corporate Affairs, C-6  
Department of Community Services  
Box 2703

Whitehorse, Yukon Y1A 2C6

- 1. Name of Corporation:** Enter the name approved or designated by the Registrar. If your name search (NUANS) has expired, a new search and approval will be required before the incorporation is processed.
- 2. The classes and any maximum number of shares:** If the corporation is only going to have one class of shares, all shares are called common shares. If more than one class is issued, you must list the details of the:
  - a) Rights,
  - b) Privileges,
  - c) Restrictions, and
  - d) Conditionsattached to each class of shares.

All shares **must** be without nominal or par value, and comply with Part 5 of the Act.
- 3. Restrictions if any on Share Transfers:** If you want to restrict the right to transfer shares, give the restriction. If transfer will NOT be restricted, please enter "NONE" on the form.
- 4. Number (or minimum and maximum number) of Directors:** Every Yukon corporation must have at least one director.
- 5. Restrictions if any on business the Corporation may carry on:** If you want to restrict the business that the corporation may carry on:
  - a) Name the restrictions, and
  - b) Make clear whether the corporation is to be restricted TO carry on the business you have named or whether it is restricted FROM carrying on that business.
- 6. Other provisions, if any:** Identify any rules or provisions that are:
  - a) Permitted by the Act or Regulations,
  - b) To be set out in the corporation's bylaws, and
  - c) To form part of the Articles.
  - d) If there are no other provisions, please enter "NONE" on the form.
- 7. Incorporator(s):** Incorporators must be of the age of majority (19), and may also be directors. Provide the name, address, and signature of the Incorporator(s).

The Articles of Incorporation **must** be filed with the following:

- Notice of Address
- Notice of Directors
- Fee - **\$245.00** (this includes the \$20.00 Yukon Gazette fee)

# Statuts constitutifs

LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

## Instructions :

**Veillez faire parvenir les renseignements demandés à l'adresse suivante pour dépôt auprès du registraire des sociétés :**

Entreprises, associations et coopératives, C-6  
Ministère des Services aux collectivités  
C.P. 2703

Whitehorse (Yukon) Y1A 2C6

- 1. Dénomination sociale :** Inscrivez la dénomination sociale approuvée ou fournie par le registraire. Si la période pour la recherche de dénominations sociales à l'aide du NUANS est expirée, il faudra procéder à une nouvelle recherche et soumettre de nouveau la dénomination retenue au processus d'approbation avant que la société puisse être constituée.
- 2. Catégories d'actions et nombre maximal d'actions que la société peut émettre :** Si la société compte n'émettre qu'une seule catégorie d'actions, celles-ci s'accompagneront toutes de droits identiques. Par contre, si la société émet plus d'une catégorie d'actions, vous devez préciser les caractéristiques propres à chaque catégorie, notamment en ce qui a trait aux éléments suivants :
  - a) droits;
  - b) privilèges;
  - c) restrictions;
  - d) conditions.
- 3. Restrictions, le cas échéant, quant au transfert d'actions :** Si vous comptez restreindre le droit de transférer des actions, décrivez la nature des restrictions. Si aucune restriction ne s'applique, inscrivez «Aucune» dans l'espace réservé à cette fin.
- 4. Nombre actuel (ou nombre minimal et maximal) d'administrateurs/administratrices :** Toute société du Yukon doit avoir au moins un administrateur/une administratrice.
- 5. Limites imposées, le cas échéant, aux activités commerciales de la société :** Si vous voulez poser des limites aux activités commerciales de la société de quelque façon que ce soit :
  - a) décrivez la nature des limites et les activités visées;
  - b) précisez s'il s'agit d'une interdiction absolue d'exercer l'activité mentionnée ou s'il s'agit de restrictions quant à la façon dont l'activité peut être exercée.
- 6. Autres dispositions, le cas échéant :** Indiquez toute disposition :
  - a) autorisée par la Loi ou le Règlement;
  - b) énoncée dans les règlements administratifs de la société;
  - c) devant faire partie intégrante des statuts constitutifs de la société.

S'il n'y a pas d'autres dispositions, indiquez «Aucune» dans l'espace réservé à cette fin.

- 7. Fondateurs/fondatrices :** Les fondateurs/fondatrices doivent être majeurs, soit avoir au moins 19 ans, et peuvent aussi assumer les fonctions d'administrateurs/administratrices. Le formulaire doit contenir le nom, l'adresse et la signature des fondateurs/fondatrices.

**Le formulaire concernant les statuts constitutifs doit être accompagné des pièces suivantes :**

- Avis d'adresse
- Avis concernant les administrateurs/administratrices
- Droits de **245 \$** (ce qui inclut les droits de publication dans la Gazette du Yukon, soit 20 \$)